



02 - Febrero

LA MARCHA EN ACCIÓN

BOLETÍN DE LA TERCERA ACCIÓN INTERNACIONAL DE LA
MARCHA MUNDIAL DE LAS MUJERES

Editorial

En nuestra Tercera Acción Internacional expresamos nuestra solidaridad internacional y el hecho de que estamos alertas a lo que pasa a nuestras compañeras en otras partes del mundo.

Somos solidarias a las compañeras curdas que luchan simultáneamente por la auto-determinación de su pueblo y por su autonomía en tanto que mujeres, combatiendo a los crímenes de honor y luchando por los derechos iguales en la familia y la comunidad.

Respondemos al llamamiento de las mujeres saharauis por la celebración de un referéndum libre, justo y transparente que permita al pueblo saharauí expresar libremente su autodeterminación e independencia.

Defendemos el respeto a la libre organización de las mujeres en Irán y su derecho a criticar las leyes que discriminan a las mujeres como la propuesta de la "Ley de Protección de la familia". Actualmente existen 21 mujeres presas políticas en Irán, segundo Gender Equality in Iran, entre ellas las activistas feministas Somahey Rashidi y Mansoureh Shojay, encarceladas a finales de diciembre último.

Apoyamos a las mujeres de Honduras que resisten al golpe cívico militar y a las mujeres de Colombia hostigadas por la represión estatal y los paramilitares en su lucha en contra de la militarización.

Estaremos en las calles el Día Internacional de las Mujeres por nosotras todas, incluso por aquellas que son impedidas de estar. Los países arriba citados nos invitaron a estar presentes en sus movilizaciones en este día, pero, desafortunadamente, no podemos estar físicamente presentes en cada país en los cuales nos gustaría estar. Estamos organizando y participando de movilizaciones en nuestras propias ciudades y vamos a mostrar en nuestras charlas, gritos, pancartas y demandas que estamos solidarias con las compañeras en estos países.

En solidaridad feminista,

Secretariado Internacional

INTERNACIONAL

Las preparaciones avanzan para el cierre de nuestra 3ra Acción Internacional en RDC

Los grupos de mujeres de la MMM en RDC están activamente preparando el cierre de nuestra Acción Internacional en octubre. Las compañeras de Bukavu empezaron el mes de enero con una reunión de presentación de la acción en la cual participaron alrededor de 500 mujeres. En esta reunión se formaron 8 comisiones de trabajo como logística, financiación, programación.

Además de Kivu Sur y Norte y Kinshasa, la Marcha se organiza en las provincias de Kasai Oriental y Katanga. Para bien organizar nuestra actividad enviamos a las Coordinaciones Nacionales un formulario de preinscripción de sus participantes que debe ser reenviado hasta el 30 de marzo por email a bukavu@marchemondiale.org.

Desde nuestra presencia en RDC o desde nuestros países haremos acciones para denunciar la utilización sistemática de la violación de mujeres, niñas y niños, los intereses en juego por el control de los recursos mineros y de la biodiversidad de la región, así como los lucros de las industrias de armas y de las empresas de seguridad privada.

Esperamos mostrar que es posible desmilitarizar la región y cuestionar el paradigma actual en que las Misiones militares de la ONU - llamadas de estabilización - se tornan permanentes. En 2010, la misión de Naciones Unidas en RDC (MONUC) completa 10 años de presencia sin un cese de la violencia contra la población local, sobre todo en Kivu Sur y Norte.

INTERNACIONAL

Sitio web y materiales de difusión

¡El sitio web de la Tercera Acción Internacional finalmente está en línea en las direcciones (www.mmm2010.info, www.wmw2010.info o www.mmf2010.info)! En ese espacio, podrán encontrar todas las informaciones sobre las acciones en los países, en las regiones (Asia, Américas y Europa) y también sobre la movilización de cierre de la acción en la República Democrática del Congo.

El sitio contiene informaciones sobre cómo participar de las acciones y también todos los materiales de

difusión disponibles en varios idiomas (pegatinas, folletos, afiches, libros, entre otros).

Colabore para su construcción enviando al Secretariado Internacional noticias, fotos, audiovisuales, agenda de eventos de movilización de su Coordinación Nacional y otras informaciones que quieran divulgar.

También es posible colaborar con el sitio ayudando en la traducción de los contenidos a los diversos idiomas del sitio. Para eso, escriba a nathalia@marchemondiale.org

REGIONES

¡Los Balcanes se movilizan en 2010!

En su encuentro del 16 y 17 de enero, las compañeras de Albania, Grecia y República de Macedonia acordaron realizar actividades conjuntas para promover los derechos y demandas de las mujeres de los países de la región Balcánica.

La caravana de la MMM de los Balcanes reunirá mujeres de Macedonia, Grecia y Turquía camino a la Acción Regional Europea en Estambul, Turquía, del 30 de Junio (para mayores informaciones, ver la edición de enero de este boletín). Las participantes estarán del 1 al 4 de Junio en el Foro Social Europeo en Estambul, antes de continuar la caravana, que visitará las siguientes ciudades en su camino: Rouse y Sofía en Bulgaria, Constancia y Bucarest en Rumania, Leskovac y Belgrado en Serbia, Podgorica en Montenegro, Pristina en Kosovo y Duress en Albania, donde terminará la caravana.

En cada una de estas ciudades grupos de mujeres locales organizarán reuniones y eventos, y se grabarán los testimonios de las mujeres. Se realizará un film que documentará la caravana y también se publicará un libro para registrar las experiencias y acciones colectivas.

Las compañeras de la MMM de los Balcanes invitan a todas las organizaciones de mujeres de la región a unirse a ellas en la planificación y concretización de estas actividades. Para más información contactar a Natasha Doshovska, dokovska@detstvo.org.mk

¡Por una Europa igualitaria y feminista, donde las mujeres vivan sin miedo a la violencia y al tráfico, donde europeos e inmigrantes tengan los mismos derechos, donde haya trabajo para todos y todas con salarios iguales y decentes! ¡Contra las privatizaciones de los servicios públicos y la militarización de nuestras sociedades!

ACCIÓN EN LOS PAISES

Haití: Reconstrucción del país a partir del fortalecimiento de las organizaciones sociales

Todas sabemos del terremoto devastador en Haití del 12 de enero y de las centenas de miles de personas que fallecieron, incluyendo a nuestras queridas compañeras Magalie Marcelin (foto), Myriam Merlet y Anne Marie Coriolan.

Desde entonces, estamos en contacto cercano con las compañeras de la Coordinación Nacional de la MMM en ese país. Ellas nos orientaron en relación a lo que nosotras, en todo el mundo, podemos/podríamos hacer para demostrar nuestra solidaridad. Ellas elaboraron las siguientes grandes líneas estratégicas de acción:

“Desearíamos que la MMM apoye nuestras estrategias políticas en lo que concierne al abordaje relativo a la

reconstrucción de Haití. Aún no produjimos un documento en este sentido pero por el momento nos sumamos a varios de los puntos presentes en el texto de las mujeres de Québec: <http://www.marchemondiale.org/structure/cn-groupes/ameriques/haiti/earthquake/quebec012510/es>

Queremos una reconstrucción que tome en cuenta la justicia social, la igualdad y equidad respetuosa de



valores democráticos, que impulse un diálogo para que los movimientos sociales haitianos y la población haitiana expresen sus puntos de vista sobre la reconstrucción.

Obviamente necesitamos la solidaridad de otros países, pero sin la imposición de la visión de los imperialistas.” A cada uno de nuestros grupos de base y a las Coordinaciones nacionales, les toca, ahora, evidenciar nuestra solidaridad de forma práctica. Las movilizaciones del, o próximas al 8 de marzo, serán un momento ideal para mostrar estar juntas a nuestras compañeras haitianas y apoyar la Campaña contra la militarización (recientemente lanzada por diversos movimientos sociales):

Haití no necesita una intervención militar. Por el contrario, exigimos que la soberanía del país sea respetada, que los países donantes realicen una cooperación solidaria con medicinas, profesores/as y otros profesionales al servicio del pueblo Haitiano.

Y más, exigimos:

- Que las mujeres y sus organizaciones sean asociadas e incluidas en los proyectos de reconstrucción pues ellas son los pilares de la vida social y económica del país;

- Que las mujeres tengan acceso a los servicios de salud integral y que se de atención particular a la violencia contra las mujeres y niñas, debido a la vulnerabilidad en la que generalmente se encuentran en un clima de inseguridad;

- Que la deuda externa de Haití sea anulada inmediatamente y de forma incondicional;

- Que Haití no sea conducido hacia un nuevo endeudamiento. Que los recursos destinados a la ayuda y a la reconstrucción de Haití deben ser donaciones y no préstamos;

- El derecho a la soberanía sea reafirmado. Que la ayuda emergencial y los planes de reconstrucción no estén vinculados a ninguna condicionalidad ni busquen servir a los intereses de los países donantes;

- Que la soberanía alimentaria sea incluida en el plan de reconstrucción y que se reconozca la participación de las mujeres en la misma;

- Que en el seno de la reconstrucción del país esté la población haitiana y que se fortalezca su capacidad de tomar decisiones en relación a lo que quiere de su país. Que, en consecuencia, la soberanía alimentaria y energética sea incluida en los proyectos y que la participación de las mujeres sea reconocida.

Y para lanzar nuestra 3a Acción Internacional alrededor del mundo...

Abajo está la lista general de las acciones en cada país/territorio. Para más informaciones con relación a cada país/territorio, ¡mire nuestro sitio web de la Acción de 2010!

Albania: Reunión de Mujeres: Violencia hacia las mujeres, Tirana.

Argelia: 10 de marzo, conferencia-debate: Autonomía Económica de las Mujeres, Alger.

Argentina: 8 de marzo, actividad de distribución de folletos: consignas de la MMM, Buenos Aires.

Bangladesh: 8 de marzo, participación en la protesta nacional, Dhaka + actividades descentralizadas en diversas regiones del país.

País Vasco: 8 al 13 de marzo, caravana nacional, arrancando y terminando en Irunea + 13 de marzo, protesta nacional, Irunea.

Bélgica: 6 de marzo, protesta nacional con paradas en locales simbólicos: 4 campos de acción, Bruselas.

Bolivia: 8 de marzo, de las 11 de la mañana a las 12, acciones simultáneas en todos los departamentos del país.

Brasil: 8 al 18 de marzo, marcha nacional: 4 Campos de Acción, de Campinas a San Pablo.

Burkina Faso: 8 al 18 marzo, marcha nacional hacia Ouagadougou: violencia, paz, pobreza.

Camerún: 8 de marzo, movilización en seis regiones del país + 1 al 8 marzo, mercado de mujeres rurales, Yaoundé.

Canadá: 8 de marzo, participación en marchas descentralizadas y otras actividades: 4 Campos de Acción, por todo el país.

Cataluña: 8 de marzo, participación en la tradicional protesta feminista junto con ‘las caminantes’, Barcelona + 12 marzo, Seminario de mujeres: soberanía alimentaria, Tarrasa.

Colombia: 08 de marzo, 3 talleres en distintas localidades, Bogotá

República Centro Africana: 15 de febrero al 15 de marzo, participación en el “Proyecto de las Mujeres centro africanas por la igualdad y desarrollo”, incluyendo a una caravana de mujeres (22 de febrero al 8 de marzo) entre diversos barrios, Bangui + 8 de marzo, concentración de mujeres, Bangui.

Chile: 8 de marzo, participación en la protesta nacional: la historia de la lucha de las mujeres, violencia hacia las mujeres, mujeres trabajadoras, Santiago de Chile

Cuba: 8 de marzo, actividades publicas: sensibilización alrededor de nuestra Acción Internacional + 100º aniversario del Día Internacional de las Mujeres, La Habana

Ecuador: 8 de marzo, lanzamiento de “Mujeres en la lucha por Buen Vivir”, Quito + 14 de marzo, movilización en bicicleta para conmemorar el 100º aniversario de la declaración del Día Internacional de las Mujeres, Quito

Francia: 8 de marzo, participación en la protesta nacional y movilizaciones descentralizadas: defensa de

LA MARCHA EN ACCIÓN

los derechos de las mujeres, violencia hacia las mujeres, lanzamiento de la 3ª Acción Internacional, París y por el país.

Galicia: 8 de marzo, actividades de movilización en siete regiones + 13 de marzo, movilización nacional: Lanzamiento de la III Acción Internacional, Santiago de Compostela.

Grecia: 8 de marzo, protesta feminista unida, Atenas.

Guatemala: 7 al 8 de marzo, acciones simbólicas de defensa del territorio, de los cuerpos e de la tierra guatemalteca, Ciudad de Guatemala .

Haití: 8 de marzo, participación en una manifestación pública organizada por CONAP en memoria de las mujeres que fallecieron en el terremoto, especialmente nuestras compañeras feministas Magalie Marcelin, Myriam Merlet y Anne Marie Coriolan, Porto Príncipe.

Honduras: 8 al 11 de marzo, participación en el Encuentro Latino Americano: un espacio abierto para el dialogo, discusión y troca de los pensamientos y de las acciones feministas, Tegucigalpa.

India: 9 de marzo, movilización nacional: legislación nacional para las trabajadoras domésticas, Delhi.

Inglaterra: 6 de marzo, participación en la manifestación nacional: violencia hacia las mujeres, soberanía alimentaria, 100º aniversario de la declaración del Día Internacional de las Mujeres, Londres.

Italia: 7 de marzo, celebración alternativa del Día Internacional de las Mujeres: lanzamiento de la 3ª Acción Internacional, debate y música, Milán.

Japón: 7 de marzo, marcha y asamblea de mujeres, Tokio.

Kenia: 8 al 18 marzo, movilizaciones diversas, actividades culturales, educacionales y políticas, Nairobi.

Macedonia: 8 de marzo, Día abierto – oficinas: rol de las mujeres y la violencia hacia las mujeres, Skopje.

Mali: 8 al 18 de marzo, marchas nacionales y regionales: paz y desmilitarización, Bamako y región del norte.

México: 8 de marzo, movilización callejera: feminicidio + 14 de marzo, feria: 4 Campos de Acción, las dos actividades en el DF (con mujeres de Tascalá, Puebla, DF, Morelia) y San Cristóbal (con mujeres del sur del país).

Mozambique: 8 de marzo, diversas actividades en diferentes provincias + 27 de marzo, actividades simultaneas (charlas, eventos culturales y deportivos,

divulgación de la movilización internacional en Kivu del Sur en octubre, etc), Maputo y provincias.

Nepal: 8 de marzo, participación y distribución de panfletos en la protesta nacional con mujeres trabajadoras, Katmandú.

Nueva Caledonia: 27 de febrero, movilización nacional: 4 Campos de Acción, 100º Aniversario de la declaración del Día Internacional de las Mujeres, Nouméa.

Pakistán: 8 de marzo, protesta nacional, Lahore + 12 al 18 de marzo, marchas y seminarios en 7 provincias: violencia hacia las mujeres, derecho de las trabajadoras informales y del hogar.

Perú: 8 al 18 de marzo, actividades y movilizaciones diversas y descentralizadas: derechos de las trabajadoras del hogar y rurales, la lucha en contra a la industria de la prostitución, etc, Lima y por todo el país.

Filipinas: 8 de marzo, marchas de mujeres: violencia hacia las mujeres, militarización, OMC, 12 centros del archipiélago, Manila incluso.

Portugal: 8 de marzo, manifestación pública, Lisboa + 9 al 18 de marzo, diversas actividades políticas y culturales: 4 campos de acción, distintas ciudades.

Quebec: 7 de marzo, marcha y el lanzamiento nacional de la 3ª Acción Internacional, Montreal + 8 de marzo, acciones descentralizadas, 17 regiones.

Republica de la Corea: 6 de marzo, protestas nacional y descentralizadas: cuestiones económicas, la violencia hacia las mujeres, Seúl y otras ciudades.

Sudáfrica: 7 de marzo, lanzamiento de la 3ª Acción Internacional y debates abiertos: conmemoración del 100º aniversario de la declaración del Día Internacional de las Mujeres, derechos de las trabajadoras domesticas, acceso de las mujeres a la tierra y habitación, etc, Ciudad del Cabo.

Sri Lanka: 8 al 18 de marzo, marcha y actividades relacionadas: violencia hacia las mujeres y niñas y niños, Thaladena hacia Puttalam.

Sudan: 15 de marzo, Seminario: violencia hacia las mujeres, paz por Darfur, Cartum y región de Darfur.

Suiza: 13 de marzo, manifestación nacional: 4 Campos de Acción, Bern.

Turquía: 8 de marzo, manifestación, Diyarbakir + 6 al 8 marzo, “Días de las Mujeres de Diyarbakir”, diversas actividades políticas y culturales.

La Marcha en Acción es un boletín editado por el Secretariado Internacional (SI) de la Marcha Mundial de las Mujeres, distribuido por correo electrónico.

Contactos: Rua Ministro Costa e Silva, 36 • Pinheiros, São Paulo, SP • Brasil • 05417-080

Tel: +55 11 3032-3243 • Fax: +55 11 3032-3239 • E-mail: info@marchemondiale.org

Site: <http://www.marchamundialdelasmujeres.org>

Colaboraciones en esta edición: Alessandra Ceregatti, Célia Alldridge, Miriam Nobre

Fotos: Archivos de la MMM **Traducción:** Anne Kepple, Claudine Charran, Maité Llanos

Para **recibir** este boletín, enviar un correo a info@marchemondiale.org con “Inscripción boletín” en la casilla asunto. Para **cancelar** su inscripción, enviar un correo a info@marchemondiale.org con “Descripción boletín” en la casilla asunto.